

	DIN EN 61058-1-1 (VDE 0630-1-1)	DIN
	Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter der oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „etz Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden.	VDE
<p>ICS 29.120.40</p> <p>Geräteschalter – Teil 1-1: Anforderungen an mechanische Schalter (IEC 61058-1-1:2016); Deutsche Fassung EN 61058-1-1:2016</p> <p>Switches for appliances – Part 1-1: Requirements for mechanical switches (IEC 61058-1-1:2016); German version EN 61058-1-1:2016</p> <p>Interrupteurs pour appareils – Partie 1-1: Exigences relatives aux interrupteurs mécaniques (IEC 61058-1-1:2016); Version allemande EN 61058-1-1:2016</p> <p>Gesamtumfang 19 Seiten</p> <p>DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE</p>		

Anwendungsbeginn

Anwendungsbeginn für die von CENELEC am 2016-06-29 angenommene Europäische Norm als DIN-Norm ist 2017-02-01.

Nationales Vorwort

Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN EN 61058-1-1 (VDE 0630-1-1):2015-05.

Für dieses Dokument ist das nationale Arbeitsgremium UK 542.2 „Geräteschalter“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE (www.dke.de) zuständig.

Die enthaltene IEC-Publikation wurde vom SC 23J „Switches for appliances“ erarbeitet.

Das IEC-Komitee hat entschieden, dass der Inhalt dieser Publikation bis zu dem Datum (stability date) unverändert bleiben soll, das auf der IEC-Website unter „<http://webstore.iec.ch>“ zu dieser Publikation angegeben ist. Zu diesem Zeitpunkt wird entsprechend der Entscheidung des Komitees die Publikation

- bestätigt,
- zurückgezogen,
- durch eine Folgeausgabe ersetzt oder
- geändert.

Nationaler Anhang NA (informativ)

Zusammenhang mit Europäischen und Internationalen Dokumenten

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf ein Dokument ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils aktuellste Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe des Dokuments.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Dokumente mit den entsprechenden Deutschen Dokumenten ist nachstehend wiedergegeben.

Tabelle NA.1 (1 von 2)

Europäisches Dokument	Internationales Dokument	Deutsches Dokument	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 60664-3	IEC 60664-3	DIN EN 60664-3 (VDE 0110-3)	VDE 0110-3
EN 60695-2-11	IEC 60695-2-11	DIN EN 60695-2-11 (VDE 0471-2-11)	VDE 0471-2-11
EN 60695-10-2	IEC 60695-10-2	DIN EN 60695-10-2 (VDE 0471-10-2)	VDE 0471-10-2
EN 61058 (alle Teile)	IEC 61058 (alle Teile)	DIN EN 61058 (VDE 0630) (alle Teile)	VDE 0630

Tabelle NA.1 (2 von 2)

Europäisches Dokument	Internationales Dokument	Deutsches Dokument	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 61058-1 ^a	IEC 61058-1:2016	DIN EN 61058-1 (VDE 0630-1) ^a	VDE 0630-1
EN 61058-1-2:2016	IEC 61058-1-2:2016	DIN EN 61058-1-2 (VDE 0630-1-2) ^a	VDE 0630-1-2
^a In Vorbereitung.			

Nationaler Anhang NB (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN 60664-3 (VDE 0110-3), *Isolationskoordination für elektrische Betriebsmittel in Niederspannungsanlagen – Teil 3: Anwendung von Beschichtungen, Eingießen oder Vergießen zum Schutz gegen Verschmutzung*

DIN EN 60695-2-11 (VDE 0471-2-11), *Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Teil 2-11: Prüfverfahren mit dem Glühdraht – Prüfung mit dem Glühdraht zur Entflammbarkeit von Enderzeugnissen (GWEPT)*

DIN EN 60695-10-2 (VDE 0471-10-2), *Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Teil 10-2: Unübliche Wärme – Kugeldruckprüfung*

DIN EN 61058 (VDE 0630) (alle Teile), *Geräteschalter*

DIN EN 61058-1 (VDE 0630-1) (in Vorbereitung), *Geräteschalter – Teil 1: Allgemeine Anforderungen*

DIN EN 61058-1-2 (VDE 0630-1-2) (in Vorbereitung), *Geräteschalter – Teil 1-2: Anforderungen an den Aufbau elektronischer Schalter*

**Geräteschalter –
Teil 1-1: Anforderungen an mechanische Schalter
(IEC 61058-1-1:2016)**

Switches for appliances –
Part 1-1: Requirements for mechanical switches
(IEC 61058-1-1:2016)

Interrupteurs pour appareils –
Partie 1-1: Exigences relatives aux interrupteurs
mécaniques
(IEC 61058-1-1:2016)

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 2016-06-29 angenommen. CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC Management Centre oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem CEN-CENELEC Management Centre mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.

CENELEC

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

© 2016 CENELEC – Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den Mitgliedern von CENELEC vorbehalten.

Ref. Nr. EN 61058-1-1:2016 D

Europäisches Vorwort

Der Text des Dokuments 23J/399/FDIS, zukünftige 1. Ausgabe der IEC 61058-1-1, erarbeitet vom SC 23J „Switches for appliances“ des IEC/TC 23 „Electrical accessories“, wurde zur parallelen IEC-CENELEC-Abstimmung vorgelegt und von CENELEC als EN 61058-1-1:2016 angenommen.

Nachstehende Daten wurden festgelegt:

- spätestes Datum, zu dem dieses Dokument auf nationaler Ebene durch Veröffentlichung einer identischen nationalen Norm oder durch Anerkennung übernommen werden muss (dop): 2017-03-29
- spätestes Datum, zu dem nationale Normen, die diesem Dokument entgegenstehen, zurückgezogen werden müssen (dow): 2019-06-29

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CENELEC [und/oder CEN] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Anerkennungsnotiz

Der Text der Internationalen Norm IEC 61058-1-1:2016 wurde von CENELEC ohne irgendeine Abänderung als Europäische Norm angenommen.

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort	2
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
4 Allgemeine Anforderungen	5
5 Allgemeine Informationen zu den Prüfungen	5
6 Bemessungswerte	7
7 Einteilung	7
8 Aufschriften und Dokumentation	7
9 Schutz gegen elektrischen Schlag	7
10 Schutzleiteranschlussmittel	7
11 Anschlussklemmen und Anschlussverbindungen	7
12 Aufbau	7
13 Mechanismus	7
14 Schutz gegen das Eindringen von festen Fremdkörpern, Wasser und Schutz gegen Feuchtigkeit	7
15 Isolationswiderstand und dielektrische Spannungsfestigkeit	7
16 Erwärmung	7
17 Verhalten im Gebrauch	7
17.1 Allgemeine Anforderungen	8
17.2 Elektrische Dauerprüfungen	8
17.3 Thermische Bedingungen	10
17.4 Bedingungen für die Betätigung	10
17.5 Art der Prüfbedingung (TC)	12
17.6 Bewertung der Übereinstimmung	13
18 Mechanische Festigkeit	13
19 Schrauben, stromführende Teile und Verbindungen	14
20 Luftstrecken, Kriechstrecken, feste Isolierungen und Beschichtungen von starren Leiterplattenbaugruppen	14
21 Wärme- und Feuerbeständigkeit	14
22 Rostschutz	14
23 Nicht bestimmungsgemäßer Betrieb und Störungszustände von Schaltern	14
24 Bauelemente für elektronische Schalter	14
25 EMV-Anforderungen	14
Anhang ZA (normativ) Normative Verweisungen auf internationale Publikationen mit ihren entsprechenden europäischen Publikationen	15